



**Journal Title:** Actualidades de la UIT

**Journal Issue:** (no. 3) 2014

**Author:** Hamadoun I. Touré

**Article Title:** Banda Ancha para un Desarrollo Sostenible: Premio Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información

**Page number(s):** pp. 1-2

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

## ► **Banda ancha para un desarrollo sostenible**

### **Premio Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información**

**Dr. Hamadoun I. Touré**  
**Secretario General de la UIT**



### **Felicitaciones a tres laureados por su liderazgo en la banda ancha y las TIC para el desarrollo sostenible**

Con ocasión de las celebraciones del 17 de mayo, Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información (que este año se celebra el 16 de mayo, porque el 17 es sábado), entregué el Premio Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información 2014 a los tres dirigentes que se han dedicado a promover las tecnologías de la información y la comunicación y la conectividad de banda ancha como medio para lograr un desarrollo sostenible: Paul Kagame, Presidente de Rwanda, Park Geun-hye, Presidenta de la República de Corea (representada por Choi Mun-kee, Ministro de Ciencias, TIC y Planificación Futura), y Carlos Slim Helú, Presidente del Grupo Carso y Presidente de la Fundación Carlos Slim.

Cada año, la UIT celebra el Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información el 17 de mayo para conmemorar su fundación en 1865. Este año, nuestro tema, adoptado por la reunión de 2013 del Consejo de la UIT, era "Banda ancha para un desarrollo sostenible", que también fue el tema de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-14). Eminentes representantes de Estados Miembros del Consejo de la UIT, y en particular el Sr. Aboubakar Zourmba, Presidente de la reunión de 2014 del Consejo, asistieron a las celebraciones del Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información.

Nuestros distinguidos laureados nos han inspirado a todos y han apoyado los trabajos de la UIT con mucha dedicación y liderazgo. Han insistido en la conectividad de banda ancha de alta velocidad y abierto nuevos caminos para comunicar a toda hora y en cualquier lugar. La conectividad de banda ancha es esencial a fin de garantizar que las TIC se puedan utilizar para proporcionar numerosos servicios tales como salud, enseñanza, gobernanza, negocios, comercio y mucho más. Las redes de banda ancha son potentes facilitadores polivalentes de los tres pilares del desarrollo sostenible, a saber, crecimiento económico, integración social y equilibrio medioambiental. A ello se debe que la UIT esté comprometida a lograr el acceso universal a la conectividad de banda ancha y a fomentar la voluntad política necesaria para alcanzar ese objetivo.

El Sr. Ban Ki-Moon, Secretario General de las Naciones Unidas, nos envió un mensaje en el que declara categóricamente que las tecnologías de la información y la comunicación son el motor principal de la economía mundial, ya que ofrecen soluciones para un desarrollo económico sostenible y una prosperidad compartida. El Sr. Ban insistió en que las redes de banda ancha ofrecen posibilidades inteligentes e inocuas para el medio ambiente de gestionar ciudades y sistemas de transporte, mejorar la eficacia de la industria manufacturera y facilitar el diagnóstico y el tratamiento a larga



De Izda. a Dcha.: Brahima Sanou, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT, Houlin Zhao, Vicesecretario General de la UIT, Carlos Slim Helú, Presidente del Grupo Carso y Presidente de la Fundación Carlos Slim, Paul Kagame, Presidente de Rwanda, Dr. Hamadoun I. Touré, Secretario General de la UIT, Choi Mun-kee, Ministro de Ciencias, TIC y Planificación Futura de la República de Corea (en representación de la Presidenta Park Geun-hye), Malcolm Johnson, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT, y François Rancy, Director de la Oficina de Radiocomunicaciones de la UIT

UIT/I. Wood

distancia de pacientes en lugares aislados. Reconoció que la banda ancha también permite aplicaciones educativas innovadoras en todo el mundo.

La UIT y la Comisión de la Banda Ancha para el Desarrollo Digital son los principales defensores de la adopción de la banda ancha. El Presidente Kagame y el Sr. Slim copresidente de esa Comisión y, juntos, han conseguido convencer a gobiernos, expertos, instituciones académicas y ciudadanos de Estados Miembros de las Naciones Unidas que la banda ancha y las TIC son vitales para el futuro del planeta. Para servir a la humanidad, debemos velar por que la banda ancha esté al centro de la agenda del desarrollo sostenible a partir de 2015.

Debemos identificar lagunas en la investigación y el desarrollo, las infraestructuras, las aplicaciones y los servicios de banda

ancha. Debemos determinar prioridades de política para la atribución del espectro de radiofrecuencias a la banda ancha, y cumplieron las obligaciones de acceso universal. También necesitamos mecanismos de financiación innovadores y soluciones tecnológicas vanguardistas, particularmente para extender el acceso a la banda ancha a las zonas rurales, países menos adelantados y pequeños estados insulares en desarrollo.

El derecho a comunicar es sinónimo de la sociedad de la información. Es un principio fundamental del acceso equitativo, asequible y universal a la información y el conocimiento que, a su vez, ayuda a las personas a concretizar sus aspiraciones y alcanzar sus objetivos de desarrollo. Desde hace casi 150 años, la UIT es la única organización que se dedica a ayudar a comunicar a

todo el mundo, en cualquier lugar, incluso en los rincones más recónditos del mundo.

La reunión de este año del Consejo ha decidido que las celebraciones del 150º aniversario de la Unión, que tendrán lugar en 2015, se focalizarán en los éxitos innovadores de la UIT y sus repercusiones en la vida cotidiana a lo largo de la historia y en el futuro. También ha decidido que el tema de las celebraciones del 150º aniversario y del Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información de 2015 propiamente dicho será "Telecomunicaciones y TIC: motores de la innovación".

Invito pues a todos nuestros miembros a celebrar el 150º aniversario de la UIT organizando bajo este lema actividades merecedoras de los éxitos que hemos obtenido hasta ahora, y a seguir innovando a fin de lograr un futuro mejor para todos. ■